

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

S/O No.  
UKBDAR-562

B/L No.  
NYKS182038075

Shipper

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

印紙税申告納  
付につき廻町  
税務署承認済



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

PEMBE FLOUR MILLS LTD  
PLOT 1938/W, MUNGWI ROAD  
LUSAKA ZAMBIA  
+260761793777

**BILL OF LADING**

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supercedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel Voy.No.

From

Ocean Vessel

Voy.No. 036

Port of Loading

AQUARIUS LEADER

KOBE, JAPAN

Port of Discharge

To

DAR ES SALAAM, TANZANIA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

ZAMBIA

Marks & Numbers

No. of Pkgs. or Units

Kind of packages or Units: Description of Goods

Gross Weight (KGS)

Measurement (M3)

NO MARK

USED MOTOR CARS

TOYOTA COROLLA AXIO  
2008 NZE141-6089364 1NZ-D122747  
441X169X146  
HS CODE: 8703.22  
1 UNIT

1,130 10.881

TOYOTA COROLLA AXIO  
2008 NZE141-6100300 1NZ-D222992  
441X169X146  
HS CODE: 8703.22  
1 UNIT

1,130 10.881

2 UNITS 2,260 21.762

"FREIGHT PREPAID"

- AS PER ATTACHED-SHEET -

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: TWO (2) UNITS ONLY.-  
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES

"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

ICS  
B/L

Ex. Rate

Prepaid at

KOBE, JAPAN

Total Prepaid in Local Currency

Payable at

Number of Original B(s)/L

THREE (3)

Place of B(s)/L Issue

KOBE, JAPAN

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

Dated

16 AUG 2021

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.

AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be changed (See Article 18 & 30)



**NYK**LINE  
NIPPON YUSEN KAISHA

\*\*\* ATTACHED SHEET \*\*\*

PAGE 1

BL No. NYKS182038075

<B/L CLAUSES>

=====

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

**NIPPON YUSEN KAISHA** as Carrier  
YCS CO., LTD.  
AS AGENT FOR CARRIER



**NYK**LINE  
NIPPON YUSEN KAISHA

THIRD ORIGINAL

YCS KOKUSAI EXPRESS

(Forwarding Agents)

Shipper

IBC JAPAN LTD  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.

UKBDAR-562

B/L No.

NYKS182038075



**NYK** LINE  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

PEMBE FLOUR MILLS LTD  
PLOT 1938/W, MUNGWI ROAD  
LUSAKA ZAMBIA  
+260761793777

**BILL OF LADING**

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

PEMBE FLOUR MILLS LTD  
PLOT 1938/W, MUNGWI ROAD  
LUSAKA ZAMBIA  
+260761793777

Pre-Carrier Vessel Voy.No.

From

Ocean Vessel Voy.No. 036

Port of Loading

AQUARIUS LEADER KOBE, JAPAN

Port of Discharge

To

DAR ES SALAAM, TANZANIA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

ZAMBIA

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units:	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK			USED MOTOR CARS		
	1	UNIT	TOYOTA COROLLA AXIO 2008 NZE141-6089364 441X169X146 HS CODE: 8703.22	1,130	10.881
	1	UNIT	TOYOTA COROLLA AXIO 2008 NZE141-6100300 441X169X146 HS CODE: 8703.22	1,130	10.881
	2	UNITS		2,260	21.762
- AS PER ATTACHED-SHEET -					
"FREIGHT PREPAID"					
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: TWO (2) UNITS ONLY.- OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 16 AUG 2021
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B)

※ See Article 24  
(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.  
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

*[Signature]*

## &lt;B/L CLAUSES&gt;

=====

IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.

**NIPPON YUSEN KAISHA** as Carrier  
YCS CO., LTD.  
AS AGENT FOR CARRIER





Certificate no. AJPWZMC21070003

Date of issue 14 July 2021

## CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS ZAMBIAN STANDARDS ZS560:2004

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of ZS560:2004

### INSPECTION INFORMATION

Country of Supply: Japan  
Inspection Center: Autoterminal Japan Ltd. Kobe  
Inspection Date: 14 July 2021

### INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make: TOYOTA Model: DBA-NZE141  
Chassis/VIN Number: NZE141-6089364  
Engine Number/Model: D122747/1NZ  
Engine capacity (cc Rating): 1490 CC  
Year of Manufacture: 2008  
Year of First registration: May 2008  
Inspected Mileage (Odometer reading) 52,068 km

Remarks: NON RADIATION ZONE

This certificate is issued under the authority of Pre-shipment Road Worthiness Inspection Services for Used Motor Vehicles for and on behalf of Zambia Compulsory Standards Agency(ZCSA), ZAMBIA and is valid for a period on 12 October 2021.  
Autoterminal Japan Ltd. assumes no responsibility for any alteration made to the vehicle after completion of its inspection.

Autoterminal Japan Ltd. is not liable for any dispute, reparation, or valuation of the vehicle based upon this Certificate of Roadworthiness.

**Autoterminal Japan Ltd.**

Authorized Signatory: 

Certificate no. AJPWZMC21070002

Date of issue 01 July 2021

## CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS ZAMBIAN STANDARDS ZS560:2004

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Autoterminal Japan Ltd. and found to conform to the requirements of ZS560:2004

### INSPECTION INFORMATION

**Country of Supply:** Japan  
**Inspection Center:** Autoterminal Japan Ltd. Kobe  
**Inspection Date:** 01 July 2021

### INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

**Make:** TOYOTA **Model:** DBA-NZE141  
**Chassis/VIN Number:** NZE141-6100300  
**Engine Number/Model:** D222992/1NZ  
**Engine capacity (cc Rating):** 1490 CC  
**Year of Manufacture:** 2008  
**Year of First registration:** Sep 2008  
**Inspected Mileage (Odometer reading)** 53,580 km

**Remarks:** NON RADIATION ZONE

This certificate is issued under the authority of Pre-Shipment Road Worthiness Inspection Services for Used Motor Vehicles for and on behalf of Zambia Compulsory Standards Agency(ZCSA), ZAMBIA and is valid for a period on 29 September 2021. Autoterminal Japan Ltd. assumes no responsibility for any alteration made to the vehicle after completion of its inspection.

Autoterminal Japan Ltd. is not liable for any dispute, reparation, or valuation of the vehicle based upon this Certificate of Roadworthiness.

**Autoterminal Japan Ltd.**

Authorized Signatory: 

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS PEMBE FLOUR MILLS LTD.  
PLOT 1938/W, MUNGWI ROAD  
LUSAKA  
COUNTRY ZAMBIA

DATE 2021/08/16  
INVOICE NO. 87961448300

SHIPPED PER: Aquarius Leader(KB)  
FROM: Kobe

TO: Dar Es Salaam, Tanzania

SAILING ON OR ABOUT 2021/08/16

TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>						<u>AMOUNT</u>	
USED MOTOR CAR(S)						CIF Dar Es Salaam in USD	
1	TOYOTA COROLLA AXIO	2008	NZE141-6089364	1NZ-D122747	SILVER	USD	4,050
2	TOYOTA COROLLA AXIO	2008	NZE141-6100300	1NZ-D222992	WHITE	USD	4,400

TWO UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

8,450

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

番号 00524  
整理番号 3513045021671581

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.

登録年月日 / Registration date

初度登録年月 / First Reg. Date

車台番号 / Wheel & serial number

尾張小牧 502 ち 7158 車名 / Trademark of the maker of the vehicle 令和 3 年 6 月 3 日 平成 20 年 5 月 2008 型式 / Model NZE141-6089364 原動機の型式 / Engine Model

トヨタ 所有者の氏名又は名称 有限会社 アイコー [194]DBA-NZE141 1NZ

所有者の住所 愛知県江南市高屋町花戸 1 2 [25790]

使用者の氏名又は名称 愛知県江南市高屋町花戸 1 2

使用者の住所 \*\*\*

使用の本拠の位置 \*\*\*

自動車の種別 用途 自家用・事業用の別 車体の形状 乗車定員 最大積載量 車両重量 車両軸重

Classification of Vehicle Type Purpose Type of Body Fixed Number Maxim. Carry Weight Weight of Wheel Weight

小型 乗用 自家用 燃料の種類 型式指定番号 類別区分番号 長さ 幅 高さ 前軸重 前軸重 後軸重 後軸重

Function Category Classification of Fuel Specification No. Classification No. Length Width Height FR Weight FR Weight RR Weight RR Weight

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和 4 年 1 月 11 日 15420 0004 441 cm 169 cm 146 cm 710 kg 1130 kg 1405 kg

備考 [京都] 輸出予定届出 輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了したとき、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

45, 200 km (令和1(2019)年5月20日) [旧走行距離計表示値/Mileage] 以下余白

\*一時抹消中所有者/Latest Owner \* IBC Japan株式会社 [14256]

京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [申請年月/Date of Application] 令和3(2021)年7月12日 [走行距離計表示値/Mileage]



令和 3 年 7 月 12 日

Director-General of the District Transport Bureau or Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau.

Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長



裏面もご覧ください。

No. 00524

## EXPORT CERTIFICATE

<u>License number</u>		<u>Last reg. Date</u>		<u>First reg. Month</u>		<u>Frame number</u>	
OWARIKOMAKI 502	CHI	7158	June, 3 , 2021	May, 2008	NZE141-6089364		
		<u>Name</u>		<u>Model</u>		<u>Engine model</u>	
TOYOTA		[ 194 ]		DBA-NZE141		1NZ	
<u>Last owner's name</u>	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA						
<u>Above address</u>	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64						
<u>Last user's name</u>	*****						
<u>Above address</u>	*****						
<u>Above location</u>	*****						
<u>Category</u>	<u>Purpose of use</u>	<u>Private or commercial</u>	<u>Style of Vehicle</u>	<u>Personal capacity</u>	<u>Cargo capacity</u>	<u>Net weight</u>	<u>Gross weight</u>
SMALL	Passenger		PRIVATE	5 <small>people</small>			1405 kg
<u>Displacement or outputpower</u>	<u>Fuel</u>	<u>Type No.</u>	<u>Code no.</u>	<u>Length</u>	<u>Width</u>	<u>Height</u>	<u>F.F weight</u>
1.49 L <small>kw</small>	PETROL	15420	0004	441 cm	169 cm	146 cm	710 kg
<u>EXPIRY DATE</u>	January, 11 , 2022						
<u>REMARK:</u>	[ OWARIKOMAKI ]						

July, 12 , 2021

AICHI UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition



